

La sentence.

Louise Erdrich Prix Femina Etranger 2003 Albin Michel

Louise Erdrich est une des romancières américaines les plus célébrées pour ses œuvres qui nous font pénétrer dans l'univers des amérindiens.

Américaine elle-même, dans une librairie qui est au centre de sa vie à Minneapolis, elle lutte pour que soient présents dans notre monde les autochtones et leur mémoire, eux qui ont presque disparu dans une Amérique blanche.

« La sentence » conte la vie de Cookie qui a été condamnée à 60 ans de prison après avoir transporté le cadavre d'un homme qu'elle connaissait à peine. Elle découvre dans cet enfermement le monde des « mots » grâce à un dictionnaire que lui a envoyé son ancien professeur (« voici le livre que j'emporterais sur une île déserte »). C'est ainsi que le monde des mots, des livres, des histoires pénètre en elle. La « sentence » qu'elle vit est remplacée par « the sentence » (la phrase, double sens en anglais) qui va nourrir sa vie. Cookie libérée avant l'heure retrouve Pollux le policier qui l'avait arrêtée et commence alors une vie d'amour intense. Cookie travaille dans une librairie et commence une vie nourrie par des œuvres, certaines écrites par des romanciers de toute origine, mais aussi par des écrivains amérindiens. Nous la suivons dans son quotidien de libraire, au milieu d'une équipe chaleureuse, lorsque surgit le fantôme d'une cliente, Flora, qui vient de mourir. Qui est-elle ? Cette présence obsessionnelle la poursuit et la menace et rappelle les histoires anciennes et légendes des indiens ojibwe.

D'autres événements viennent bientôt bouleverser le couple de Tookie et Pollux : l'arrivée de Hetta, la fille de Pollux et son bébé, puis, en cette année 2020, le Covid qui met la ville et ses habitants à l'arrêt, enfin, en Mai, les violences qui font suite à la mort de Georges Floyd et mettent la ville à feu et à sang. Nous suivons alors Tookie et Hetta dans les rues, au milieu de la foule de noirs, indiens et blancs.

Quelle leçon tirer de l'histoire de Tookie ? Va-t-elle oublier ses angoisses et trouver la paix au côté de Pollux et du bébé de Hetta ?

Un roman qui nous plonge dans une Amérique au bord du gouffre en cette fin de 2020, avec des personnages magnifiques.

Vous retrouverez Louise Erdrich dans :

« La malédiction de colombes », « Le silence du vent », « Celui qui veille » .